



ALBARAN

ISO TS 16949

BUREAU VERITAS
Certification



CLIENTE / CUSTOMER	
4300252	
GETRAG S.P.A.	
VIA DEI CICLAMINI 4	
I-70026 - MODUGNO (BARI)	
BARI	
C.I.F.:IT04886850728	

200320

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N°. Order N°.	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 99337	17/07/2018				1

REFERENCIA Our Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
-----------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

2510088400 100800490A000 ACTUATION MECHANISM CPL 97592 10,00 1.200,00

Nivel Ingenieria: G Pedido N°/Order N°: 5500039762

100194660
CO 5008365159
100194660

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1200*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: *10*
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: *19/7/18*
 Firma: *[Signature]*

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

4

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22
Y compris et
Including and

1-15
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditor (denumire, adresa, țara) LCW MECANICA, SL Avda Cristóbal Colón, 204 4004 Guadalajara (Spain)			LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT (CMR)				
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresa, țara) Getrag SPA Via Ciccarelli, 4 I-70026 Modugno Bari			16. Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Operator de transport (denumire, adresa, țara) B 500 BUMBU LOGISTICS SRL RO37605036/J35/1901/2017 TIMIȘARA - ROMÂNIA				
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Locul descărcării (loc, țara) GETRAG SPA ITALY			17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Operatori de transport succesivi (denumire, adresa, țara)				
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Locul încărcării (loc, țara, data) LCW MECANICA, SL SPAIN 17/07/12			18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport				
5. Documents annexes Documents attached Documente anexate Delivery Note 18A-99337							
6. Marques et numéros Marks and Nos Marca și numărul		7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete 10	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare pallet	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut (kg) Gross weight (kg) Masa brută (kg) 1200 kg	12. Cubage (m³) Volume (m³) Volumul (m³)
Classe Classe Clasa		Chiffre Number Numărul	Lettre Letter Litera	(ADR*)			
13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului			19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale				
14. Prescriptions d'affranchissement/Instructions as to payment carriage/Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20. A payer par To be paid by Plata prin	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Moneda	Destinataire Consignee Destinatar	
21. Etablie a Established in Stabilit în Guadalajara 17/07/12			20. Prix de transport Carriage charges Prețul transportului Sold/Balance/Sold	Frais accessoires Other charges Alte taxe	TOTAL KUEHNE+NAGEL S.r.l.	15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată Via der Ciccarelli, 4 I-70026 Modugno (BA)	
22. Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura expeditorului		23. Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura operatorului de transport BUMBU LOGISTICS SRL RO37605036/J35/1901/2017 TIMIȘARA - ROMÂNIA	24. Marché et date des marchandises reçues Lieu Place on 19/08/2018 "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"	Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura destinatarului			

* En case de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification eventuelle, a la dernière ligne du cadre, la chiffre et le cas échéant, la lettre
 * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any